



Комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите

2015/2132(BUD)

3.9.2015

СТАНОВИЩЕ

на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите

на вниманието на комисията по бюджети

относно позицията на Съвета относно общия бюджет на Европейския
съюз за финансовата 2016 година
(2015/2132(BUD))

Докладчик по становище: Илдико Гал-Пелц

PA_NonLeg

PE554.942v02-00

2/6

AD\1071085BG.doc

BG

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите приканва водещата комисия по бюджети да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. отбелязва, че сферата на отговорност на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите в рамките на бюджетната процедура включва бюджетните редове в дялове 2 (Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП), 14 (Данъчно облагане и митнически съюз) и 33 (Правосъдие и потребители);
2. припомня, че единният пазар е основен двигател за създаването на работни места и за растеж, особено за малките и средните предприятия (МСП); отбелязва обаче, че въпреки това в много отношения този потенциал остава неизползван, какъвто е например случаят с цифровия единен пазар; следователно призовава за по-ефективно изразходване на бюджета чрез установяване на ясен набор от приоритети в областта на финансирането с оглед на постигането на напредък по отношение на единния пазар и последващото от това развитие на икономиката;
3. приветства значителното увеличение на сумата, разпределена по бюджетен ред 14 02 01 „Подкрепа за функционирането и модернизацията на митническия съюз“; подкрепя постигането и прилагането на целите на програмата чрез продължаване на изпълнението на съществуващите инициативи за модернизация, по-специално проекта за електронни митници, и чрез разработването на стратегия за съвместно управлявани и експлоатирани ИТ системи в свързаните с митниците области, както и чрез подобряване на подходящата координация между държавите членки, насърчаване на обмена на най-добри практики, навременно прилагане и мониторинг на правилното прилагане на законодателството на Съюза;
4. счита, че потребителите са в основата на новия цифров икономически модел и е убедена, че бюджетът за тази област на политиката следва да отразява това; отбелязва, че следователно е важно да се обезпечи финансиране за актуализиране на политиката за потребителите, за да се осигури ефективно приспособяване към бързите технологични и икономически промени;
5. отправя искане за финансирането на нов пилотен проект, озаглавен „Предоставяне на повече права на потребителите и образование относно безопасността на продуктите и пазарния надзор в цифровия единен пазар (DSM)“, като подходящ последващ проект след едногодишния проект, озаглавен „Обучение на МСП относно правата на потребителите в ерата на цифровите технологии“, предложен от IMCO за 2015 г., който да допринася за широка публична образователна кампания, която да помогне на потребителите и предприятията да разберат сложните правила и разпоредби, свързани с електронната търговия;
6. подчертава, че това следва да помогне на гражданите и на малките и средните предприятия (МСП) да спазват законодателството за защита на потребителите в онлайн среда; подчертава, че в един наистина свързан цифров единен пазар всеки потребител следва да може да се ползва от същото качество на услугите и продуктите, закупени онлайн, и да получава по прозрачен начин достатъчно

информация за покупката;

7. счита, че е важно съответните органи да могат да спират продуктите и да заставят дружествата да изземват или да оттеглят продуктите от европейския пазар; счита, че оправдяването и уеднаквяването на правилата и стандартите би намалило потенциалните проблеми, свързани със съответствието, и следователно би било от полза както за потребителите, така и за търговците; счита в това отношение, че търговците следва също да получават информация за това как да уреждат дължимите от тях данъци във връзка с трансгранични сделки в рамките на Съюза като ефикасно използват системата „ДДС на едно гише“;
8. припомня необходимостта от финансиране на многоезичното приложение за платформата за онлайн решаване на спорове (OPC); подчертава, че наличието на добре функциониращи системи за OPC на територията на целия Съюз ще насърчи потребителите да търсят решения на проблемите, които срещат при закупуване на продукти и услуги на единния пазар, и ще увеличи покупките онлайн; припомня, че увеличаването на обема на търговията онлайн и на трансграничната търговия в Съюза също така ще даде по-голям избор на потребителите и ще предостави на предприятията нови възможности, ще осигури достъп до нови пазари и ще помогне за генерирането на допълнителен икономически растеж;
9. признава значението на Форума по въпросите на единния пазар; припомня, че 2015 г. е последната година от подготвителното действие и по тази причина следва спешно да се стартира ново законодателно предложение от страна на Комисията, с цел да се осигури продължаването на това важно събитие;
10. подчертава, че SOLVIT отчита добро равнище на удовлетвореност на клиентите при решаване на проблеми, засягащи гражданите; счита, че може да се положат повече усилия за подобряване на съвместното функциониране на инструментите за управление, за повишаване на осведомеността за тези инструменти и за извличане на възможно най-голяма стойност от разпределените за тях средства; приканва за допълнителен размисъл относно възможността за консолидиране на тези инструменти в бъдещи бюджетни предложения; отбелязва своята подкрепа за бюджетен ред 02 03 04 относно механизмите за управление на вътрешния пазар; счита, че на Мрежата на европейските потребителски центрове също следва да се предостави подходящо финансиране, което да ѝ позволи да продължи своята мисия да образова гражданите в областта на техните права като потребители в Европа;
11. счита, че подкрепата за реалната икономика следва да бъде ключов приоритет за Съюза с оглед на създаването на работни места и устойчив растеж; приканва настоятелно МСП да бъдат по-добре информирани за тази възможност, така че да се постигне максимално усвояване, по-специално от страна на МПС, на тази финансова подкрепа; категорично призовава за предоставянето на достатъчно финансиране за преход към кръгова икономика с ефективно използване на ресурсите;
12. изтъква необходимостта от осигуряване на подходящо финансиране за Програмата за конкурентоспособност на предприятията и малките и средните предприятия (COSME), както и за мрежата Enterprise Europe през 2016 г., за да се настърчава растежът на МСП и да им се помогне да преодоляват предизвикателствата, свързани

с достъпа до единния пазар, както и до световния пазар чрез по-добър достъп до информация за възможностите извън собствената им държава членка, както и отвъд границите на Съюза; подчертава, че осигуряването на добър достъп до финансиране и увеличаването на разбирането на цифровите инструменти са от решаващо значение за запазването на конкурентоспособността на предприятията;

13. приветства увеличението по бюджетен ред 02 04 02 03 „Стимулиране на иновациите в малките и средните предприятия (МСП)“ и по бюджетен ред 02 03 „Вътрешен пазар за стоки услуги“ и предлага Комисията да наблюдава ефективността на финансираните проекти, за да се увеличат иновациите за МСП;
14. изразява загриженост предвид драстичното намаление по бюджетен ред 02 02 01 „Насърчаване на предприемачеството и повишаване на конкурентоспособността и пазарния достъп на предприятията от Съюза“ и по бюджетен ред 02 02 02 „Подобряване на достъпа до финансиране на малките и средните предприятия (МСП) под формата на капиталови и дългови инструменти“, които са част от COSME;
15. изтъква, че стандартите са важни инструменти за конкурентоспособността на предприятията, чието участие в процеса на стандартизация е от съществено значение за технологичния напредък, както и за съпоставимостта на качеството на материалите и на продуктите в Съюза; поради това изразява съгласие, че плащанията по бюджетен ред 02 03 02 01 с цел оказване на подкрепа за дейностите по стандартизация, извършвани от CEN, CENELEC и ETSI, следва да бъдат увеличени в съответствие с предложението на Комисията.
16. в светлината на приемането на регламента за системата eCall (спешно повикване от автомобил), призовава за осигуряване на подходящо финансиране на Европейската агенция за ГНСС, за да се постигне пълно прилагане на регламента;

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	3.9.2015
Резултат от окончательното гласуване	+: -: 0:
Членове, присъствали на окончательното гласуване	Dita Charanzová, Anna Maria Corazza Bildt, Daniel Dalton, Nicola Danti, Dennis de Jong, Pascal Durand, Vicky Ford, Ildikó Gáll-Pelcz, Evelyne Gebhardt, Maria Grapini, Sergio Gutiérrez Prieto, Robert Jarosław Iwaszkiewicz, Liisa Jaakonsaari, Antonio López-Istúriz White, Margot Parker, Eva Paunova, Jiří Pospíšil, Virginie Rozière, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Igor Šoltes, Catherine Stihler, Mylène Troszczynski, Anneleen Van Bossuyt
Заместници, присъствали на окончательното гласуване	Lucy Anderson, Birgit Collin-Langen, Kaja Kallas, Jens Nilsson, Marc Tarabella, Lambert van Nistelrooij
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъстващи на окончательното гласуване	Andrey Novakov, Adam Szejnfeld